

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Batterie-Durchgangsmelders. So wissen Sie sofort Bescheid, wenn jemand Ihre Räumlichkeiten betritt.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Durchgangsmelder optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Batterie-Durchgangsmelder DGM-70
- Wandhalterung
- Montagematerial (4 x Schrauben)
- Bedienungsanleitung

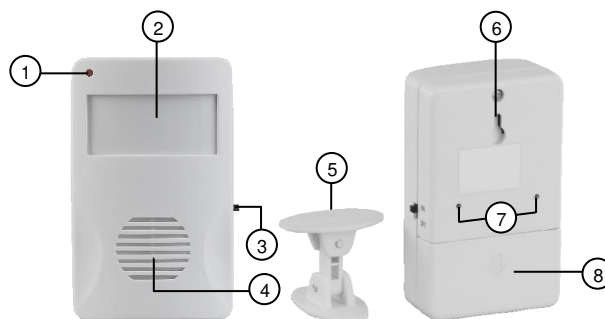
### Zusätzlich benötigt:

- 2 x Batterie Typ AA (z.B. PX-1569)

### Technische Daten

|                         |                  |                     |
|-------------------------|------------------|---------------------|
| Stromversorgung         |                  | 2 x Batterie Typ AA |
| PIR-Sensor              | Erfassungswinkel | 120°                |
|                         | Reichweite       | bis zu 8 m          |
| Empfohlene Montagehöhe  |                  | 2-3 m               |
| Maße                    |                  | 63 x 104 x 38 mm    |
| Gewicht (mit Batterien) |                  | 140 g               |

### Produktdetails



- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. LED              | 5. Wandhalterung |
| 2. PIR-Sensor       | 6. Öse           |
| 3. Ein/Aus-Schalter | 7. Schraublöcher |
| 4. Lautsprecher     | 8. Batteriefach  |

### Inbetriebnahme

#### Batterien einsetzen / wechseln

1. Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **OFF**.
2. Schieben Sie das Batteriefach auf der Rückseite in Pfeilrichtung auf.
3. Setzen Sie zwei neue Batterien des Typs AA (Mignon) in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die Angaben zur Polarität am Boden des Batteriefachs.
4. Setzen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder passend auf. Schieben Sie sie gegen Pfeilrichtung zu.

#### Montage ohne Halterung

1. Markieren Sie an der gewünschten Stelle ein Bohrloch.



#### **ACHTUNG!**

**Achten Sie darauf, dass an der gewählten Bohrstelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!**

2. Bohren Sie an der markierten Stelle ein Loch und setzen Sie eine Schraube ein.
3. Hängen Sie Ihren Durchgangsmelder mit der Öse an der Schraube ein.

### Montage mit Wandhalterung

1. Nehmen Sie die Wandhalterung als Schablone und zeichnen Sie an der gewünschten Stelle zwei Bohrlöcher ein.



#### **ACHTUNG!**

**Achten Sie darauf, dass an der gewählten Bohrstelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!**

2. Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher.
3. Platzieren Sie die Wandhalterung so auf der Rückseite Ihres Durchgangsmelders, dass die Schraublöcher von Durchgangsmelder und Wandhalterung passend aufeinander liegen.
4. Schrauben Sie die Wandhalterung mit den kurzen Schrauben an Ihrem Durchgangsmelder an.
5. Schrauben Sie die Wandhalterung nun mit den langen Schrauben an der Wand an.



### Verwendung

#### Einschalten

Schalten Sie Ihren Durchgangsmelder ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **ON** schieben. Der Signalton erklingt drei Mal, die LED leuchtet.

Sobald der PIR-Sensor nun eine Bewegung von Personen oder Tieren registriert, erklingt der Signalton.

#### Ausschalten

Schalten Sie Ihren Durchgangsmelder aus, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position **OFF** schieben. Die LED erlischt.

**Sicherheitshinweise**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

**Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-6963-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-6963 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.casacontrol.info](http://www.casacontrol.info)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce détecteur de passage. Un bruit de sonnette vous prévient immédiatement lorsqu'une personne entre dans votre commerce ou appartement. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Détecteur de passage DGM-70
- Support mural
- Matériel de montage (4 vis)
- Mode d'emploi

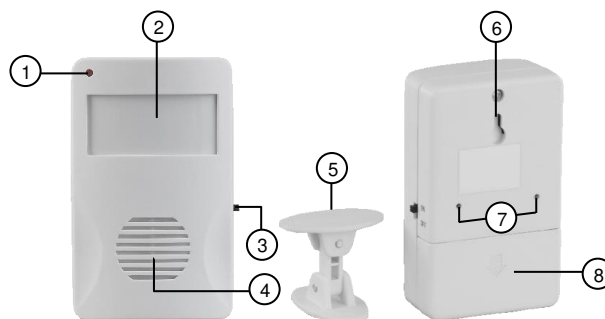
Accessoires requis (disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) :

- 2 piles AA

## Caractéristiques techniques

|                                  |                    |                  |
|----------------------------------|--------------------|------------------|
| Alimentation                     |                    | 2 piles AA       |
| Capteur PIR                      | Angle de détection | 120°             |
|                                  | Portée             | Jusqu'à 8 m      |
| Emplacement de montage conseillé |                    | 2-3 m            |
| Dimensions                       |                    | 63 x 104 x 38 mm |
| Poids (avec piles)               |                    | 140 g            |

## Description du produit



- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. LED                       | 5. Support mural        |
| 2. Capteur PIR               | 6. Œillet               |
| 3. Interrupteur Marche/Arrêt | 7. Trous pour vis       |
| 4. Haut-parleur              | 8. Compartiment à piles |

## Mise en marche

### Insérer / Remplacer les piles

1. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt en position **OFF**.
2. Ouvrez le compartiment à piles au dos de l'appareil en le poussant dans la direction de la flèche.
3. Insérez deux piles AA neuves dans le compartiment à piles. Respectez les consignes de polarité inscrites dans le fond du compartiment à piles.
4. Replacez le couvercle du compartiment à piles. Poussez-le dans le sens contraire à la flèche.

### Montage sans support mural

1. Marquez un trou de perçage à l'endroit désiré.



### **ATTENTION !**

**Assurez-vous qu'aucun câble ou conduit ne se trouve à l'endroit que vous avez choisi de percer. Cela pourrait causer des blessures physiques et/ou des dommages matériels !**

2. Percez un trou à l'endroit marqué et insérez-y une vis.
3. Suspendez votre détecteur de passage à la vis, à l'aide de l'œillet.

## Montage avec support mural

1. Utilisez le support comme gabarit pour marquer deux trous à percer à l'endroit de votre choix.



### **ATTENTION !**

**Assurez-vous qu'aucun câble ou conduit ne se trouve à l'endroit que vous avez choisi de percer. Cela pourrait causer des blessures physiques et/ou des dommages matériels !**

2. Percez des trous aux endroits marqués.
3. Placez le support mural à l'arrière de votre détecteur de passage, de sorte que les trous de vis du détecteur de passage et du support mural se superposent.
4. Vissez le support mural au détecteur de passage avec les vis courtes.
5. Vissez le support au mur avec les vis longues.



## Utilisation

### Allumer

Pour allumer votre détecteur de passage, placez l'interrupteur Marche/Arrêt en position **ON**. Le signal sonore retentit trois fois et la LED s'allume.

Dès que le capteur PIR détecte un mouvement d'une personne ou d'un animal, un signal sonore retentit.

### Éteindre

Pour éteindre le détecteur de passage, placez l'interrupteur Marche/Arrêt en position **OFF**. La LED s'éteint.

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais le produit vous-même, sauf pour changer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

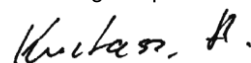
**Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-6963 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).